

# Terminologia i systemy organizacji wiedzy – razem czy osobno?

prof. dr hab. Jadwiga Woźniak–Kasperek  
Instytut Informacji Naukowej i Studiów Bibliologicznych  
Uniwersytet Warszawski

# Cele:

- ▶ Rola języka i semantyki w procesach reprezentowania i wyszukiwania treści
- ▶ Możliwości współczesnych koncepcji terminologicznych dla organizacji wiedzy i systemów organizacji wiedzy
- ▶ Plusy i minusy systemów o kontrolowanej semantyce

# Rola języka i semantyki



# Język służąc:

Praktykowaniu komunikacji

Wyrażaniu myśli i uczuć

Organizowaniu i transmitowaniu  
informacji i wiedzy

jednocześnie jest barierą  
w dostępie do treści

# Triada



# Pojęcie

- ▶ czyjeś wyobrażenie o czymś
- ▶ wyobrażenie niezmysłowe (umysłowa reprezentacja rzeczywistości)
- ▶ treść nazwy lub sposób rozumienia wyrażenia (znaczenie)

mo miece...to przechodzi kocie pojęcie...



# Pojęcie, c.d.

Pojęć używamy w różnych funkcjach poznawczych (myślenie, pamiętanie, rozumowanie, komunikowanie językowe).

Jeśli brakuje umysłowej reprezentacji pewnego fragmentu rzeczywistości, fragment ten dla nas nie istnieje.

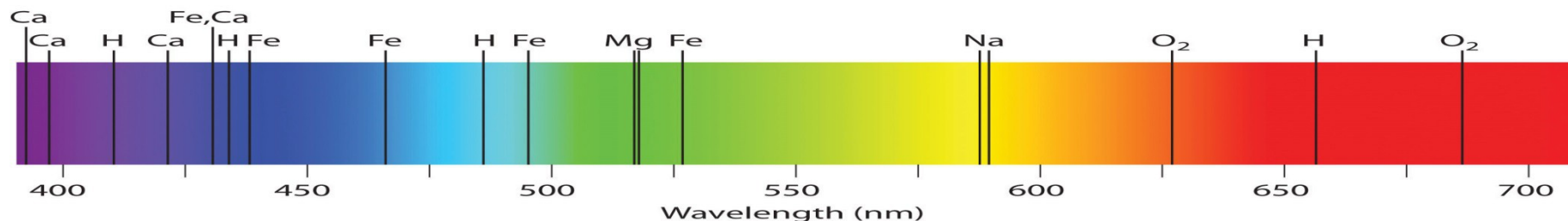
Pojęcia, które dokonują podziału rzeczywistości na sensowne jednostki, noszą nazwę kategorii.



# Kategoryzacja

- a) każdy umysł ujmuje rzeczywistość w kategorie jednostek i ich zespołów;
- b) częściowo kategorie są wynikiem konwencji, częściowo – cech osobniczych;
- c) odbijają się w języku.

# Kategoryzacja, c.d.



## Język Tsonga

*Ntima*: czarny

*Rikuma*: szary

*Basa*: biały, beżowy

Tshwuka: czerwony, różowy,  
fioletowy

Xitshopana: żółty, pomarańczowy

Rihlaza: zielony, niebieski

Ribungu: ciemnobrązowy, zgaszony  
żółtawobrązowy

## Klasyczna łacina

Albus: biały

Candidus: lśniący, śnieżnobiały

Ater: czarny

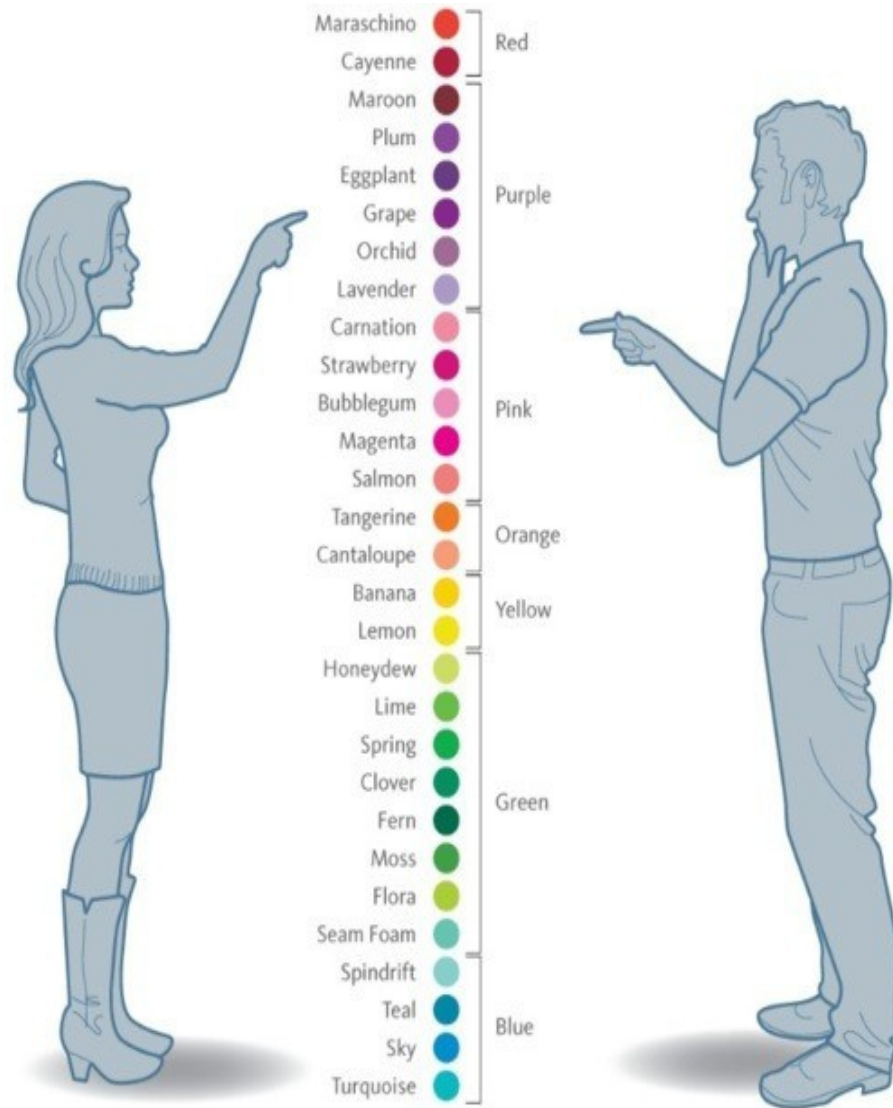
Niger: połyskliwie czarny

Ruber: czerwony, różowy, fioletowy,  
pomarańczowy, niektóre  
odcienie brązu

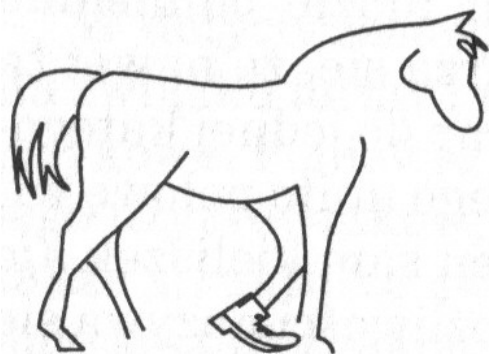
Flavus: żółty, jasnobrązowy,  
żłocistoczerwony

Viridis: zielony

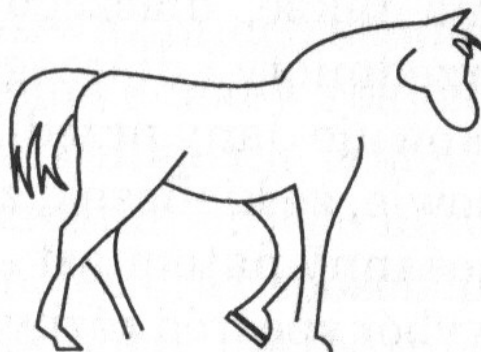
Caeruleus: niebieski



# Kategoryzacja, c.d.



horseshoe



fer à cheval



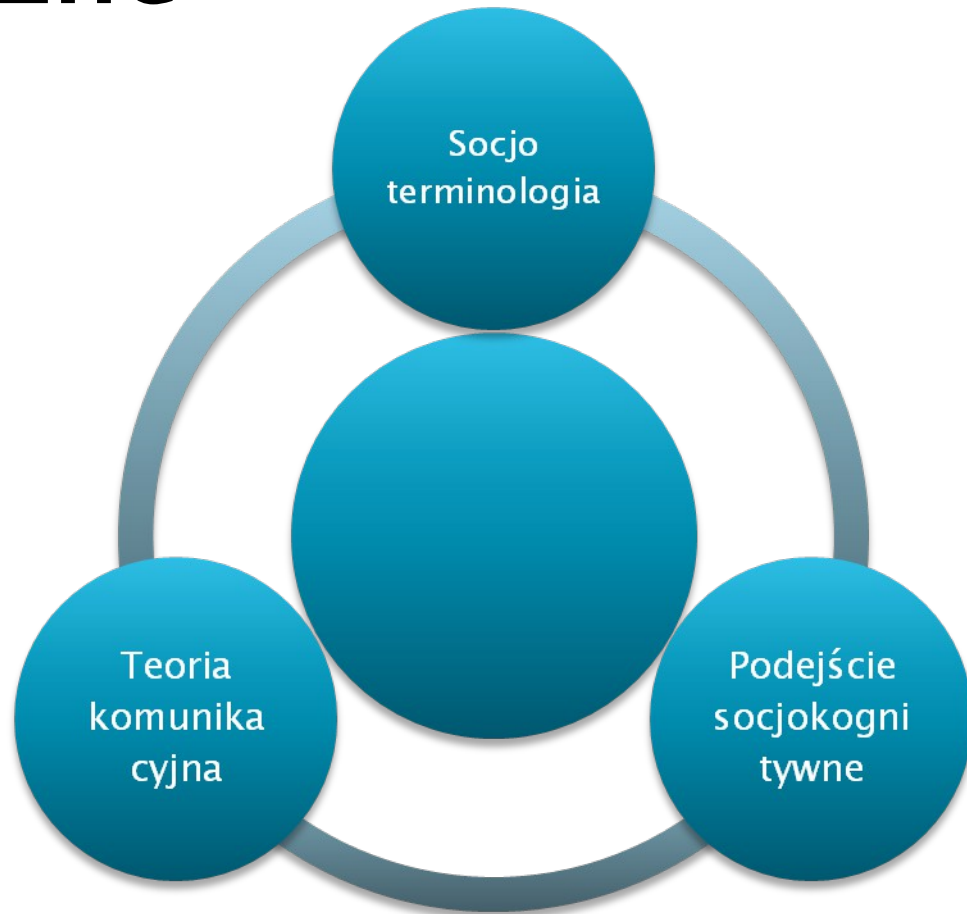
Hufeisen



podkowa

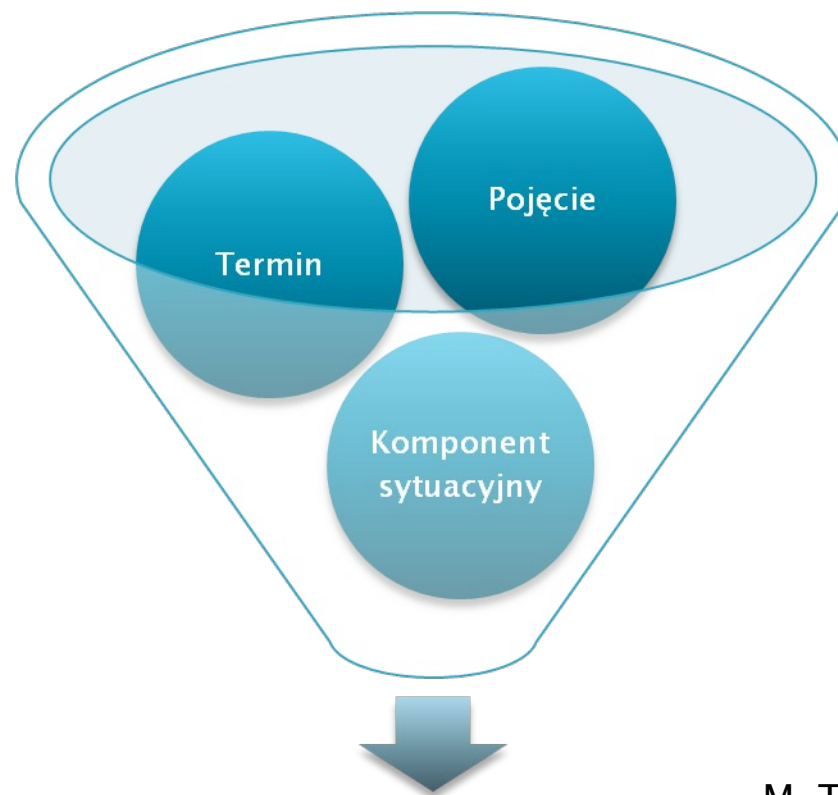
Indeksując, staramy się dokonać swoistego mapowania struktury pojęciowo-kategorialnej na analogiczną strukturę stosowanego systemu organizacji wiedzy.

# Współczesne koncepcje terminologiczne





# Teoria komunikacyjna



M. T. Cabré Castellví

Jednostka terminologiczna



# Podójście socjokognitywne

- ▶ Zakłada, że język uczestniczy w pojmowaniu rzeczywistości, rzeczywistość jest częściowo obecna w umyśle i że nie da się oddzielić rozumienia języka od rozumienia świata.
- ▶ Duży nacisk kładzie na organizację pojęć (głównie w postaci kategorii prototypowych).



R. Temmerman, ok. 2000

# System organizacji wiedzy

- 1) Znaczenie węższe  $\approx$  teoria i praktyka JIW
- 2) Znaczenie szersze  $\approx$  semantyka opisu świata, uwarunkowania epistemologiczne i ontologiczne, badanie struktur konceptualnych, badanie społecznych procesów organizacji wiedzy oraz odwzorowanych w niej struktur rzeczywistości.

# System organizacji wiedzy, c.d.

- 1) Pragmatyczne = ukierunkowane na dostosowanie struktur organizacji wiedzy do aktualnych czynników związanych z ich stosowaniem;
- 2) Epistemologiczne = oparte na zgodnym stanowisku naukowym, edukacyjnym, kulturowym;
- 3) Ontologiczne = ukierunkowane na odwzorowanie w strukturze organizacji wiedzy struktury obiektów i zjawisk, których wiedza ta dotyczy.

# System organizacji wiedzy, c.d.

- ▶ zróżnicowane co do zakresu tematycznego, cech strukturalnych i użytkowych
- ▶ w różny sposób przystosowane do zastosowania w środowisku cyfrowym
- ▶ kontrolujące semantykę
- ▶ do przejęcia i po ew. zmodyfikowaniu do zastosowania w wielu innych domenach

# System organizacji wiedzy, c.d.

Dzisiaj struktura modelu SOW na ogół odwołuje się do idei wieloaspektowej, fasetowej organizacji pojęć (nie tematów, zagadnień czy wyrażeń).

Postkoordynacyjne modele indeksowania, wyszukiwania i nawigowania fasetowego wykorzystujące wskazywane przez użytkownika kryteria relewancji są podstawą tzw. *discovery tools*.

Systemy organizacji wiedzy są dobrym punktem wyjścia do budowania ontologii.

# System organizacji wiedzy, c.d.

Zalety:

- a) Kontrolują semantykę, tworząc wspólną płaszczyznę komunikacji
- b) Organizują pola semantyczne
- c) Ułatwiają wyszukiwanie informacji

Wady:

- a) Niekiedy zbyt daleko posunięta kontrola (sztuczność)
- b) Niekiedy zbyt mało ekwiwalentów wyszukiwawczych
- c) W wielu wypadkach nieintuicyjna gramatyka

# Systemy niekontrolowane

Słowa kluczowe

Tagi



# Słowa kluczowe

Zalety:

Intuicyjna gramatyka

Otwarty słownik

# Słowa kluczowe, c.d.

Ważniejsze wady:

Brak kontroli pojęć synonimicznych  
i bliskoznacznych

Brak kontroli ekwiwalencji wyszukiwawczej  
różnych pojęć i ich kategorii

Brak kontroli wieloznaczności nazw  
pospolitych i wielodenotacyjności nazw  
własnych

Brak możliwości oznaczania relacji pomiędzy  
słowami kluczowymi

# Język deskryptorowy

Tezaurus to słownik języka deskryptorowego przeznaczony do indeksowania obiektów (tezaurus indeksujący), ich wyszukiwania (tezaurus wyszukiwawczy) lub jednego i drugiego.

# Tezaurusy

- ▶ Definiują pojęcia (choć nie zawsze wprost)
- ▶ Pokazują synonimy (relacja *same as*)
- ▶ i inne relacje, np. antonimii (opposite of) czy hierarchii (*broader than, narrower than*)
- ▶ Często porządkują pojęcia w postaci taksonomii



# Wnioski

1. Być otwartym – na nową wiedzę naukową, nowe rozwiązania technologiczne, nowe zachowania i normy społeczne.
2. Nie ulegać stereotypom i naiwnemu obrazowi świata
3. Nie ulegać pokusie fałszywie pojmowanej innowacyjności
4. Mierzyć zamiary według sił

**Dziękuję za uwagę!**

